

[제 3교시]

영어 영역

2023학년도

대학수학능력시험

9월 모의평가 해설지

-한대산 영어 저

[2023학년도 9월 모의평가 다시 보기]

1. 밑줄 친 send us off into different far corners of the library 가 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은? [3점]

(2023학년도 9월 21번)

You may feel there is something scary about an algorithm deciding what you might like. Could it mean that, if computers conclude you won't like something, you will never get the chance to see it? Personally, I really enjoy being directed toward new music that I might not have found by myself. I can quickly get stuck in a rut where I put on the same songs over and over. That's why I've always enjoyed the radio. But the algorithms that are now pushing and pulling me through the music library are perfectly suited to finding gems that I'll like. My worry originally about such algorithms was that they might drive everyone into certain parts of the library, leaving others lacking listeners. Would they cause a convergence of tastes? But thanks to the nonlinear and chaotic mathematics usually behind them, this doesn't happen. A small divergence in my likes compared to yours can send us off into different far corners of the library.

* rut: 관습, 틀 ** gem: 보석 *** divergence: 갈라짐

- ① lead us to music selected to suit our respective tastes
- ② enable us to build connections with other listeners
- ③ encourage us to request frequent updates for algorithms
- ④ motivate us to search for talented but unknown musicians
- ⑤ make us ignore our preferences for particular music genres

2. 다음 글의 주제로 가장 적절한 것은? [3점] (2023학년도 9월 23번)

Environmental learning occurs when farmers base decisions on observations of "payoff" information. They may observe their own or neighbors' farms, but it is the empirical results they are using as a guide, not the neighbors themselves. They are looking at farming activities as experiments and assessing such factors as relative advantage, compatibility with existing resources, difficulty of use, and "trialability" — how well can it be experimented with. But that criterion of "trialability" turns out to be a real problem; it's true that farmers are always experimenting, but working farms are very flawed laboratories. Farmers cannot set up the controlled conditions of professional test plots in research facilities. Farmers also often confront complex and difficult-to-observe phenomena that would be hard to manage even if they could run controlled experiments. Moreover farmers can rarely acquire payoff information on more than a few of the production methods they might use, which makes the criterion of "relative advantage" hard to measure.

* empirical: 경험적인 ** compatibility: 양립성
*** criterion: 기준

- ① limitations of using empirical observations in farming
- ② challenges in modernizing traditional farming equipment
- ③ necessity of prioritizing trialability in agricultural innovation
- ④ importance of making instinctive decisions in agriculture
- ⑤ ways to control unpredictable agricultural phenomena

(3~5) 다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것을 고르시오.

3. More than just *having* territories, animals also *partition* them. And this insight turned out to be particularly useful for zoo husbandry. An animal's territory has an internal arrangement that Heini Hediger compared to the inside of a person's house. Most of us assign separate functions to separate rooms, but even if you look at a one-room house you will find the same internal specialization. In a cabin or a mud hut, or even a Mesolithic cave from 30,000 years ago, this part is for cooking, that part is for sleeping; this part is for making tools and weaving, that part is for waste. We keep _____. To a varying extent, other animals do the same. A part of an animal's territory is for eating, a part for sleeping, a part for swimming or wallowing, a part may be set aside for waste, depending on the species of animal. (2023학년도 9월 31번)

* husbandry: 관리

- ① an interest in close neighbors
- ② a neat functional organization
- ③ a stock of emergency supplies
- ④ a distance from potential rivals
- ⑤ a strictly observed daily routine

4. There was nothing modern about the idea of men making women's clothes — we saw them doing it for centuries in the past. In the old days, however, the client was always primary and her tailor was an obscure craftsman, perhaps talented but perhaps not. She had her own ideas like any patron, there were no fashion plates, and the tailor was simply at her service, perhaps with helpful suggestions about what others were wearing. Beginning in the late nineteenth century, with the hugely successful rise of the artistic male couturier, it was the designer who became celebrated, and the client elevated by his inspired attention. In a climate of admiration for male artists and their female creations, the dress-designer first flourished as the same sort of creator. Instead of the old rule that dressmaking is a craft, _____ was invented that had not been there before. [3점] (2023학년도 9월 33번)

* obscure: 무명의 ** patron: 후원자
*** couturier: 고급 여성복 디자이너

- ① a profitable industry driving fast fashion
- ② a widespread respect for marketing skills
- ③ a public institution preserving traditional designs
- ④ a modern connection between dress-design and art
- ⑤ an efficient system for producing affordable clothing

5. In trying to explain how different disciplines attempt to understand autobiographical memory the literary critic Daniel Albright said, "Psychology is a garden, literature is a wilderness." He meant, I believe, that psychology seeks to make patterns, find regularity, and ultimately impose order on human experience and behavior. Writers, by contrast, dive into the unruly, untamed depths of human experiences. What he said about understanding memory can be extended to our questions about young children's minds. If we psychologists are too bent on identifying the orderly pattern, the regularities of children's minds, we may miss an essential and pervasive characteristic of our topic: the child's more unruly and imaginative ways of talking and thinking. It is not only the developed writer or literary scholar who seems drawn toward a somewhat wild and idiosyncratic way of thinking; young children are as well. The psychologist interested in young children may have to _____ in order to get a good picture of how children think. [3점] (2023학년도 9월 34번)

* unruly: 제멋대로 구는 ** pervasive: 널리 퍼져 있는

*** idiosyncratic: 색다른

- ① venture a little more often into the wilderness
- ② help them recall their most precious memories
- ③ better understand the challenges of parental duty
- ④ disregard the key characteristics of children's fiction
- ⑤ standardize the paths of their psychological development

[6~7] 주어진 글 다음에 이어질 글의 순서로 가장 적절한 것을 고르시오.

6. (2023학년도 9월 36번)

When two natural bodies of water stand at different levels, building a canal between them presents a complicated engineering problem.

(A) Then the upper gates open and the ship passes through. For downstream passage, the process works the opposite way. The ship enters the lock from the upper level, and water is pumped from the lock until the ship is in line with the lower level.

(B) When a vessel is going upstream, the upper gates stay closed as the ship enters the lock at the lower water level. The downstream gates are then closed and more water is pumped into the basin. The rising water lifts the vessel to the level of the upper body of water.

(C) To make up for the difference in level, engineers build one or more water "steps," called locks, that carry ships or boats up or down between the two levels. A lock is an artificial water basin. It has a long rectangular shape with concrete walls and a pair of gates at each end.

* rectangular: 직사각형의

- ① (A) - (C) - (B)
- ② (B) - (A) - (C)
- ③ (B) - (C) - (A)
- ④ (C) - (A) - (B)
- ⑤ (C) - (B) - (A)

7. (2023학년도 9월 37번)

Culture operates in ways we can consciously consider and discuss but also in ways of which we are far less cognizant.

(A) In some cases, however, we are far less aware of why we believe a certain claim to be true, or how we are to explain why certain social realities exist. Ideas about the social world become part of our worldview without our necessarily being aware of the source of the particular idea or that we even hold the idea at all.

(B) When we have to offer an account of our actions, we consciously understand which excuses might prove acceptable, given the particular circumstances we find ourselves in. In such situations, we use cultural ideas as we would use a particular tool.

(C) We select the cultural notion as we would select a screwdriver: certain jobs call for a Phillips head while others require an Allen wrench. Whichever idea we insert into the conversation to justify our actions, the point is that our motives are discursively available to us. They are not hidden. [3점]

* cognizant: 인식하는 ** discursively: 만연하게

- ① (A) - (C) - (B)
- ② (B) - (A) - (C)
- ③ (B) - (C) - (A)
- ④ (C) - (A) - (B)
- ⑤ (C) - (B) - (A)

8. 글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳을 고르시오. (2023학년도 9월 39번)

On the top of the hurdles introduced in accessing his or her money, if a suspected fraud is detected, the account holder has to deal with the phone call asking if he or she made the suspicious transactions.

Each new wave of technology is intended to enhance user convenience, as well as improve security, but sometimes these do not necessarily go hand-in-hand. For example, the transition from magnetic stripe to embedded chip slightly slowed down transactions, sometimes frustrating customers in a hurry. (①) Make a service too burdensome, and the potential customer will go elsewhere. (②) This obstacle applies at several levels. (③) Passwords, double-key identification, and biometrics such as fingerprint-, iris-, and voice recognition are all ways of keeping the account details hidden from potential fraudsters, of keeping your data dark. (④) But they all inevitably add a burden to the use of the account. (⑤) This is all useful at some level — indeed, it can be reassuring knowing that your bank is keeping alert to protect you — but it becomes tiresome if too many such calls are received. [3점]

* fraud: 사기

<정답>

- 1번 ①
- 2번 ①
- 3번 ②
- 4번 ④
- 5번 ①
- 6번 ⑤
- 7번 ③
- 8번 ⑤

[2023학년도 9월 모의평가 해설서]

1. 밑줄 친 send us off into different far corners of the library 가 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은? [3점]

(2023학년도 9월 21번)

You may feel there is something scary about an algorithm deciding what you might like. Could it mean that, if computers conclude you won't like something, you will never get the chance to see it? Personally, I really enjoy being directed toward new music that I might not have found by myself. I can quickly get stuck in a rut where I put on the same songs over and over. That's why I've always enjoyed the radio. But the algorithms that are now pushing and pulling me through the music library are perfectly suited to finding gems that I'll like. My worry originally about such algorithms was that they might drive everyone into certain parts of the library, leaving others lacking listeners. Would they cause a convergence of tastes? But thanks to the nonlinear and chaotic mathematics usually behind them, this doesn't happen. A small divergence in my likes compared to yours can send us off into different far corners of the library.

* rut: 관습, 틀 ** gem: 보석 *** divergence: 갈라짐

- ① lead us to music selected to suit our respective tastes
- ② enable us to build connections with other listeners
- ③ encourage us to request frequent updates for algorithms
- ④ motivate us to search for talented but unknown musicians
- ⑤ make us ignore our preferences for particular music genres

(선지 분석)

- ① lead us to music selected to suit our respective tastes
(우리 각자의 취향에 맞게 선별된 노래로 이끈다)
- ② enable us to build connections with other listeners
(우리가 다른 리스너들과 유대감을 만들게 해준다)
- ③ encourage us to request frequent updates for algorithms
(알고리즘의 빈번한 업데이트를 요청하도록 우리를 격려한다)
- ④ motivate us to search for talented but unknown musicians
(재능이 있지만 유명하진 않은 사람들을 찾도록 동기를 유발한다)
- ⑤ make us ignore our preferences for particular music genres
(특정 음악 장르에 대한 우리의 선호를 우리가 무시하도록 만든다)

정답: ①번

핵심 표현)

conclude: 결론 짓다
 direct: ~로 향하다
 suit: (알맞게 어울려) 좋은
 drive: (특정 양식의 행동을 하도록) 이끌다
 convergence: 수렴 (opp. divergence)
 taste: 취향
 nonlinear: 비선형적인
 divergence: 발산
 respective: 각자의, 각각의

(지문 알아보기)

You may feel there is something scary about an algorithm deciding what you might like. Could it mean that, if computers conclude you won't like something, you will never get the chance to see it?

넌 알고리즘이 내가 무엇을 좋아할지 결정하는 것이 무섭다고 느낄 수도 있다. 이걸 그러면, 만약 컴퓨터가 넌 어떤 것들 안 좋아할 거라고 결론 지어버리면, 그걸 볼 기회가 다신 없을 거라는 것을 뜻하는 것일까?

Personally, I really enjoy being directed toward new music that I might not have found by myself. I can quickly get stuck in a rut where I put on the same songs over and over. That's why I've always enjoyed the radio.

개인적으로, 나는 혼자서는 찾을 수 없었을 새로운 노래를 찾는 것을 정말 좋아한다. 나는 금방 같은 노래를 계속해서 넣어 둔 틀에 박힐 수 있다. 그래서 그것이 바로 내가 라디오를 언제나 좋아하는 이유이다.

But the algorithms that are now pushing and pulling me through the music library are perfectly suited to finding gems that I'll like.

하지만 뮤직 라이브러리에 나를 밀어 넣고 또 빼내는 알고리즘은 내가 좋아할 보석(노래)을 찾는데 완벽히 적합하다.

My worry originally about such algorithms was that they might drive everyone into certain parts of the library, leaving others lacking listeners. Would they cause a convergence of tastes?

그러한 알고리즘에 대한 기존의 걱정은 다른 것들을 리스너가 적은 상태로 남겨 놓고 모든 사람들을 라이브러리의 특정 부분에 몰아 넣을 수도 있다는 것이었다. 그것들이 취향의 수렴(음악 선호의 겹침)을 유발할까?

But thanks to the nonlinear and chaotic mathematics usually behind them, this doesn't happen. A small divergence in my likes compared to yours can send us off into different far corners of the library.

하지만 주로 그것들 뒤에 있는 비선형적이고 불규칙적인 수학 덕에 그런 건 일어나지 않는다. 너의 것과 비교하여 내가 좋아하는 것의 작은 차이가 우리를 라이브러리의 다른, 먼 코너로 보내버릴 수 있다.

결국 중요하게 여겨야 하는 포인트는 “그래서 알고리즘은 필자의 기준에 좋은 것인가, 안 좋은 것인가”이다. 정답은 바로 좋은 것이다. 필자는 혼자서는 못 찾았을 새로운 노래를 듣는 것을 좋아한다고 하였으며, 그러한 이유에서 라디오를 들었다고 하였다. 그뿐만 아니라 알고리즘도 라디오와 같이 “새로운 노래를 들려주는” 역할을 한다는 점에서는 비슷하지만, “algorithms ~ are perfectly suited to finding gems that I'll like”라는 대목에서 알 수 있듯이, 알고리즘은 라디오와 달리 단순히 새로운 노래가 아니라 보석에 빗대어 표현하는 그러한, 본인이 좋아할, 좋은 노래들을 찾는데 완벽히 적합하다고 진술한다. 앞선 내용과 같이 알고리즘의 기능을 알아보았는데, 그 이후 각자의 선호도에 관한 질문을 던진다. 알고리즘이 필자 본인의 취향에 맞는 음악을 골라주는 것은 알겠으나, 조금 더 넓은 관점에서 여러 명의 알고리즘을 고려했을 때, 모두의 취향이 비슷해지는 것은 아닌가, 즉, 알고리즘이 개인에게 맞춤화 되었는가 아닌가(customization)에 대한 질문인 셈이다. 이에 대해, 알고리즘을 구성하는 비선형적이고 불규칙적인 수학 덕분에 그럴 일은 없다고 명시적으로 대답을 하고 있음을 확인할 수 있다. 그 말인즉슨,

customization이 가능한 상태인 알고리즘은 개인에게 맞춤 음악을 추천해주어 사람마다 본인의 취향에 맞게 음악을 듣게 된다는 말이다. 그러한 점에서 보았을 때 밑줄의 “(뮤직) 라이브러리의 다르고도 먼 코너로 보낼 수 있다”는 표현은 개인의 취향에 맞게 절대로 겹치지 않으며 노래를 들을 수 있다는 말이다. 즉, 정답 선지 ①번과 일맥상통하게 되는 것이다.

2. 다음 글의 주제로 가장 적절한 것은? [3점] (2023학년도 9월 23번)

Environmental learning occurs when farmers base decisions on observations of “payoff” information. They may observe their own or neighbors’ farms, but it is the empirical results they are using as a guide, not the neighbors themselves. They are looking at farming activities as experiments and assessing such factors as relative advantage, compatibility with existing resources, difficulty of use, and “trialability” — how well can it be experimented with. But that criterion of “trialability” turns out to be a real problem; it’s true that farmers are always experimenting, but working farms are very flawed laboratories. Farmers cannot set up the controlled conditions of professional test plots in research facilities. Farmers also often confront complex and difficult-to-observe phenomena that would be hard to manage even if they could run controlled experiments. Moreover farmers can rarely acquire payoff information on more than a few of the production methods they might use, which makes the criterion of “relative advantage” hard to measure.

* empirical: 경험적인 ** compatibility: 양립성
*** criterion: 기준

- ① limitations of using empirical observations in farming
- ② challenges in modernizing traditional farming equipment
- ③ necessity of prioritizing trialability in agricultural innovation
- ④ importance of making instinctive decisions in agriculture
- ⑤ ways to control unpredictable agricultural phenomena

(선지 분석)

- ① limitations of using empirical observations in farming
(농업에 있어 경험적 관찰을 사용하는 것의 한계)
- ② challenges in modernizing traditional farming equipment
(예전부터 사용한 농사 도구를 근대화하는 것의 어려운 점)
- ③ necessity of prioritizing trialability in agricultural innovation
(농업 혁신에 있어서 시험 가능성을 우선시하는 것의 필요성)
- ④ importance of making instinctive decisions in agriculture
(농업에서 본능적 결정을 내리는 것의 중요성)
- ⑤ ways to control unpredictable agricultural phenomena
(예측 불가능한 농업 현상을 통제하는 방법)

정답: ①번

핵심 표현)

payoff: 이익
empirical: 경험적인
assess: 평가하다
compatibility: 호환성
trialability: 시험 가능성
confront: 직면하다

(지문 알아보기)

Environmental learning occurs when farmers base decisions on observations of “payoff” information.

환경적 학습은 농부들이 “이익(이 되는)” 정보에 대한 관찰을 기반으로 결정할 때 발생한다.

-> 이익 중점 관찰을 중요 포인트로 두어서 어떠한 것을 결정할 때 비로소 ‘환경적 학습’이 발생한다.

They may observe their own or neighbors’ farms, but it is the empirical results they are using as a guide, not the neighbors themselves. They are looking at farming activities as experiments and assessing such factors as relative advantage, compatibility with existing resources, difficulty of use, and “trialability” — how well can it be experimented with.

그들은 그들의 농장, 혹은 이웃의 농장을 관찰할 수도 있겠으나, 가이드로 사용하는 것은 이웃 그 자체들이 아니라 경험적인 결과이다. 그들은 농업 활동을 실험으로써 보고, 그러한 요소들을 상대적 이점, 기존 자원들과의 호환성, 사용의 어려움과 “시험 가능성(얼마나 잘 실험될 수 있는지)”과 같은 요소들을 평가한다.

-> 관찰의 요소를 나열하며 설명해준다. 그중 따옴표를 사용하며 다루는 것이 “시험 가능성”임을 확인하도록 하자. 또한, 경험적인 결과가 그들의 가이드가 된다고 하였으므로 ‘경험적으로 실험해서 알게 되는 것이지 않을까’라는 생각을 할 수 있다.

But that criterion of “trialability” turns out to be a real problem; it’s true that farmers are always experimenting, but working farms are very flawed laboratories.

하지만 “시험 가능성”의 기준이 진짜 문제인 것으로 밝혀진다: 농부들이 항상 실험을 하고 있는 것은 팩트이지만, 연구하는 농장은 결함이 심한 연구실이다.

-> 시험이 이뤄지는 장소인 ‘농장’이 애초에 적합하지 않음을 시사하고 있다.

Farmers cannot set up the controlled conditions of professional test plots in research facilities. Farmers also often confront complex and difficult-to-observe phenomena that would be hard to manage even if they could run controlled experiments.

농부들은 연구 시설 속 전문적 실험 구성의 통제 조건을 마련할 수 없다. 농부들은 그뿐만 아니라 통제 실험했다 할지언정 관리하기 힘든, 복잡하고 관찰하기 어려운 현상을 자주 마주한다.

-> 농장에서 하는 경험적 실험의 한계를 언급한다.

Moreover farmers can rarely acquire payoff information on more than a few of the production methods they might use, which makes the criterion of “relative advantage” hard to measure.

더군다나 농부들은 “상대적 이점”의 기준을 가늠하기 더 어렵게 만드는 몇 가지 생산 방법을 넘어서는 이익이 되는 정보를 거의 얻을 수 없다.

*해당 지문의 관건은 농부들이 경험적으로 도출해내는 결과값은 농장에서 나오며, 그 농장이 어떠한 특징을 가지고 있는가를 가려내는 것이다. 앞서 언급하였듯이, 농장은 실험에 적합한 구조가 아니다. 정확히 말하자면, 통제할 수 없는 환경이라는 뜻이다. 고로, 이는 그들이 경험적으로 알아낼 지식의 기반으로 적합하지 않다는 것을 알아낼 수 있다. 정답 선지 ①번과 일맥상통하는 셈이다.

3. More than just having territories, animals also partition them. And this insight turned out to be particularly useful for zoo husbandry. An animal's territory has an internal arrangement that Heini Hediger compared to the inside of a person's house. Most of us assign separate functions to separate rooms, but even if you look at a one-room house you will find the same internal specialization. In a cabin or a mud hut, or even a Mesolithic cave from 30,000 years ago, this part is for cooking, that part is for sleeping; this part is for making tools and weaving, that part is for waste. We keep _____. To a varying extent, other animals do the same. A part of an animal's territory is for eating, a part for sleeping, a part for swimming or wallowing, a part may be set aside for waste, depending on the species of animal. (2023학년도 9월 31번)

* husbandry: 관리

- ① an interest in close neighbors
- ② a neat functional organization
- ③ a stock of emergency supplies
- ④ a distance from potential rivals
- ⑤ a strictly observed daily routine

(선지 분석)

- ① an interest in close neighbors
(가까운 이웃에 대한 관심)
- ② a neat functional organization
(깔끔한 기능적 체계)
- ③ a stock of emergency supplies
(비상용품의 비축량)
- ④ a distance from potential rivals
(잠재적 경쟁자들로부터의 거리)
- ⑤ a strictly observed daily routine
(엄격하게 준수되는 일상)

정답: ②번

핵심 표현)

partition: 분할하다
 arrangement: 배열, 배치
 assign: 할당하다
 specialization: 특성화
 weave: 바느질을 하다
 wallow: 뒹굴다
 set aside: 확보하다
 observe: 준수하다

(지문 알아보기)

More than just *having* territories, animals also *partition* them. And this insight turned out to be particularly useful for zoo husbandry. An animal's territory has an internal arrangement that Heini Hediger compared to the inside of a person's house.

단순히 영역을 가지는 것을 넘어, 동물들은 그것들을 분할하기도 한다. 그리고 이 통찰은 동물원 관리에 특히 유용한 것으로 나타났다. 동물의 영역은 Heini Hediger가 인간의 집 내부와 비교한 내면적 배치를 가지고 있다.

-> 반복되는 포인트는 동물들이 단순히 자신들만의 구역을 가지는 것뿐만 아니라, 그 구역 내부에 arrangement를 가진다고 한다. 즉, '배치'를 하는 셈이다.

Most of us assign separate functions to separate rooms, but even if you look at a one-room house you will find the same internal specialization. In a cabin or a mud hut, or even a Mesolithic cave from 30,000 years ago, this part is for cooking, that part is for sleeping; this part is for making tools and weaving, that part is for waste.

우리는 대부분 각 방에 각 기능을 할당하지만, 원룸 집을 보더라도 같은 내적 특성화를 가진다. 오두막집이나 움막, 혹은 30,000년 전의 중석기 시대 동굴 안에서도, 이 구역은 요리를 위한 것, 저 구역은 잠을 위한 것이고; 이 구역은 도구를 만들고 옷을 만드는 것, 저 구역은 쓰레기를 위한 것이라는 것을 볼 수 있다.

-> 방의 존재가 기능의 할당 가능 여부를 판단하는 것이 아니라, 그 공간 자체가 기능을 할당하는 의미를 가지는 것이다. 방의 수, 방의 존재 자체는 더 이상 중요하지 않다.

We keep _____.

우리는 _____를 유지한다.

To a varying extent, other animals do the same. A part of an animal's territory is for eating, a part for sleeping, a part for swimming or wallowing, a part may be set aside for waste, depending on the species of animal.

다양한 정도로, 다른 동물들도 똑같이 한다. 동물의 종에 따라, 동물의 구역 일부는 먹기 위한 것, 일부는 잠, 일부는 헤엄과 뒹구르기 위한 것, 쓰레기를 위해 남겨 놓을 수도 있다.

*어떠한 부분에 대한 기능을 부여하여 이를 배치한다고 하였으므로, 선지 ②번, "a neat functional organization"이 일맥상통함을 알 수 있다.

4. There was nothing modern about the idea of men making women's clothes — we saw them doing it for centuries in the past. In the old days, however, the client was always primary and her tailor was an obscure craftsman, perhaps talented but perhaps not. She had her own ideas like any patron, there were no fashion plates, and the tailor was simply at her service, perhaps with helpful suggestions about what others were wearing. Beginning in the late nineteenth century, with the hugely successful rise of the artistic male couturier, it was the designer who became celebrated, and the client elevated by his inspired attention. In a climate of admiration for male artists and their female creations, the dress-designer first flourished as the same sort of creator. Instead of the old rule that dressmaking is a craft, _____ was invented that had not been there before. [3점] (2023학년도 9월 33번)

* obscure: 무명의 ** patron: 후원자
*** couturier: 고급 여성복 디자이너

- ① a profitable industry driving fast fashion
- ② a widespread respect for marketing skills
- ③ a public institution preserving traditional designs
- ④ a modern connection between dress-design and art
- ⑤ an efficient system for producing affordable clothing

(선지 분석)

- ① a profitable industry driving fast fashion
(빠른 패션을 주도하는 돈이 되는 산업)
- ② a widespread respect for marketing skills
(마케팅 스킬에 대한 널리 퍼진 존중)
- ③ a public institution preserving traditional designs
(전통적 디자인을 보존하는 공공 기관)
- ④ a modern connection between dress-design and art
(드레스 디자인과 예술 사이의 근대 연결성)
- ⑤ an efficient system for producing affordable clothing
(적정 가격의 의류를 만들기 위한 효율적 체계)

정답: ④번

핵심 표현)

obscure: 무명의, 잘 알려지지 않은
craftsman: 공예가, (만드는 것의) 장인
fashion plate: 유행하는 옷의 본
elevated: 치켜세워진
drive: (어떤 상황이 되도록) 만들다

(지문 알아보기)

There was nothing modern about the idea of men making women's clothes — we saw them doing it for centuries in the past. In the old days, however, the client was always primary and her tailor was an obscure craftsman, perhaps talented but perhaps not.

남자가 여자의 옷을 만든다는 아이디어는 현대적인 것이 일절 없다 — 우리는 그들이 과거에 수 세기 동안 그것을 하는 것을 보았다. 그러나, 과거에는, 고객이 언제나 중요했고 그녀의 재단사는 재능이 있을 수도, 없을 수도 있는 무명의 장인이었다.

She had her own ideas like any patron, there were no fashion plates, and the tailor was simply at her service, perhaps with helpful suggestions about what others were wearing. Beginning in the late nineteenth century, with the hugely successful rise of the artistic male couturier, it was the designer who became celebrated, and the client elevated by his inspired attention.

그녀는 어느 후원자와 같이 그녀만의 아이디어를 가졌고, 유행하는 옷의 본이 없었고, 재단사는 아마 그녀가 입고 있던 것에 대한 제안과 함께 그저 그녀의 수발을 들었다. 19세기 후반부터, 고급 여성복 디자이너의 매우 성공적인 증가와 함께, 유명해진 것은 바로 디자이너였으며, 고객은 그의 영감 어린 관심에 의해 치켜세웠다.

-> 재단사는 그저 고객의 수발을 들었다고는 하지만, 19세기 후반부터는 그의 영감이 고객을 치켜세웠다고 한다. 수직적인 구조에서 보다 수평적인 구조가 되는 시기였다는 것이다.

In a climate of admiration for male artists and their female creations, the dress-designer first flourished as the same sort of creator.

남성 아티스트와 여성의 창조물에 대한 열망의 환경에서, 드레스 디자이너는 처음으로 같은 종류의 창조자로서 번창하였다.

Instead of the old rule that dressmaking is a craft, _____ was invented that had not been there before.

드레스를 만드는 것이 공예라는 옛 규칙 대신에, 이전에는 없었던 _____가 만들어졌다.

*과거 재단사는 한낱 도구에 불과하였다. 하지만, 재단사의 영감 어린 관심으로 말미암아 한 톨 치켜세워진 여성들이 나타나기 시작한 것은 19세기 후반이었다. 그 이후로 그들은 드레스 디자이너는 더 이상 도구가 아닌, 어떤 것을 '창조'하는 사람, 하나의 예술가로서 인정받게 되었다.

5. In trying to explain how different disciplines attempt to understand autobiographical memory the literary critic Daniel Albright said, "Psychology is a garden, literature is a wilderness." He meant, I believe, that psychology seeks to make patterns, find regularity, and ultimately impose order on human experience and behavior. Writers, by contrast, dive into the unruly, untamed depths of human experiences. What he said about understanding memory can be extended to our questions about young children's minds. If we psychologists are too bent on identifying the orderly pattern, the regularities of children's minds, we may miss an essential and pervasive characteristic of our topic: the child's more unruly and imaginative ways of talking and thinking. It is not only the developed writer or literary scholar who seems drawn toward a somewhat wild and idiosyncratic way of thinking; young children are as well. The psychologist interested in young children may have to _____ in order to get a good picture of how children think. [3점] (2023학년도 9월 34번)

* unruly: 제멋대로 구는 ** pervasive: 널리 퍼져 있는

*** idiosyncratic: 색다른

- ① venture a little more often into the wilderness
- ② help them recall their most precious memories
- ③ better understand the challenges of parental duty
- ④ disregard the key characteristics of children's fiction
- ⑤ standardize the paths of their psychological development

(선지 분석)

- ① venture a little more often into the wilderness
(황무지로 조금 더 자주 모험하다)
- ② help them recall their most precious memories
(그들의 소중한 기억을 회상할 수 있도록 도와주다)
- ③ better understand the challenges of parental duty
(부모의 의무라는 어려움을 더 잘 이해하다)
- ④ disregard the key characteristics of children's fiction
(아이들의 상상의 나라의 주요 특징을 무시하다)
- ⑤ standardize the paths of their psychological development
(심리적 발달의 단계를 표준화하다)

정답: ①번

핵심 표현)

autobiographical: 자전적인
 regularity: 규칙성
 impose: 부여하다. 강요하다
 depth: 깊이
 bent on: ~에 열중하다
 orderly: 질서정연한
 pervasive: 만연한
 drawn toward: ~로 끌리다

(지문 알아보기)

In trying to explain how different disciplines attempt to understand autobiographical memory the literary critic Daniel Albright said, "Psychology is a garden, literature is a wilderness."

어떻게 서로 다른 학문이 자전적 기억을 이해하려고 시도했는지 설명하고자 할 때, 문학 비평가 Daniel Albright는 "심리학은 정원이고, 문학은 황무지다."라고 말했다.

-> 자전적 기억에 대해 서로 다른 학문이 이해하려고 하는가에 대해서 다루고자 한다면, 심리학은 정원이라고 문학은 황무지라는 말을 보아야 한다고 한다.

He meant, I believe, that psychology seeks to make patterns, find regularity, and ultimately impose order on human experience and behavior. Writers, by contrast, dive into the unruly, untamed depths of human experiences.

그는, 내가 믿기로는, 심리학은 패턴과 규칙성을 만들어내려고 하고 궁극적으로 인간 경험과 행동에 질서를 부여하려고 했다. 이와 달리, 작가들은 제멋대로 굴고 길들여지지 않는 인간 경험의 깊이 에 파고든다.

-> 심리학과 문학의 차이, 즉, 심리학자들과 작가들의 차이에 대해 다루며, 그 둘의 차이가 질서를 부여하느냐 아니면 한 치 앞도 모를 인간의 경험에 대해 파고드느냐임을 알 수 있다.

What he said about understanding memory can be extended to our questions about young children's minds. If we psychologists are too bent on identifying the orderly pattern, the regularities of children's minds, we may miss an essential and pervasive characteristic of our topic: the child's more unruly and imaginative ways of talking and thinking.

그가 기억을 이해하는 것에 관해 말한 것은 아이들의 내면에 대한 우리의 질문으로 확장할 수 있다. 만약 우리 심리학자들이 너무 질서정연한 패턴과 아이들의 마음의 규칙성에 열중하면, 우리의 주제의 본질적이고 만연한 것을 놓칠 수도 있다: 아이들의 말하는 것과 사고하는 것의 더 무질서하고 더 창의적인 방법을 놓칠 수도 있다.

-> 기억을 이해하는 것 = 아이들의 내면에 대한 것(or 질문) / 과도하게 '질서'에 치중하게 된다면 우리 주제의 본질, 기억을 이해하는 것을 놓칠 수도 있다.

It is not only the developed writer or literary scholar who seems drawn toward a somewhat wild and idiosyncratic way of thinking; young children are as well.

성숙한 작가나 문학 연구가뿐만 아니라 어린아이들 또한 다소 거칠고 이질적인(색다른) 방식의 사고에 이끌린다.

The psychologist interested in young children may have to _____ in order to get a good picture of how children think.

어린아이들에게 관심을 가지는 심리학자들은 아이들이 생각하는 방식에 대해 좋은 그림을 가지기 위해서 _____해야 할 것이다.

글의 메인 주제는 자전적 기억을 이해하려고 하는 서로 다른 학문 분야의 설명이라고 할 수 있다. Daniel Albright는 심리학은 정원이지만, 문학은 황무지라고 언급하였다. 이 말이 어떤 의미를 내포하는지 알기 위해서는 뒷부분을 읽어봐야 할 것이다. 뒤에서 필자가 말하기로는, 심리학은 '패턴', '규칙성'을 찾아 궁극적으로 인간 경험에 '질서'를 세운다고 하였다. 이 말인즉슨, 경험을 어떠한 규칙안에 가두어 일정한 기준을 두고 질서를 확립하려고 한다는 말이다. 하

지만, 그 뒤 문장에서 나오듯, 작가는 심리학의 경우와 달리, 제멋대로 굴고, 길들여지지 않는 인간 경험의 깊이를 파고든다고 한다. 즉, 여기서 알 수 있듯 어떠한 패턴을 부여할 수 있냐 없냐에 대한 관점 차이로 인해 심리학과 작가, 둘 사이의 차이점이 확연하게 나타나는 구조인 셈이다. Albright가 기억을 이해하는 것에 대해 말한 것은 어린아이들의 내면에 관한 질문으로 확장될 수 있다고 하였는데, 만약 질서정연한 패턴을 찾아내는 것에 열중하면 아이들 내면의 멋대로 굴고 상상력이 넘치는 방식의 사고와 말하기와 같은 본질적인 주제를 놓칠 수 있다고 언급하고 있다. 즉, 심리학자들이 기억을 이해하는 것, 즉, 어린아이들의 마음을 이해하기 위해서는 패턴을 부여하려고만 하는 것이 아니라 더욱 더 rough하고 날 것 그대로의 것에 뛰어들어야 한다. 위와 같은 이유로 정답은 선지 1번이 되는 셈이다.

6. (2023학년도 9월 36번)

When two natural bodies of water stand at different levels, building a canal between them presents a complicated engineering problem.

(A) Then the upper gates open and the ship passes through. For downstream passage, the process works the opposite way. The ship enters the lock from the upper level, and water is pumped from the lock until the ship is in line with the lower level.

(B) When a vessel is going upstream, the upper gates stay closed as the ship enters the lock at the lower water level. The downstream gates are then closed and more water is pumped into the basin. The rising water lifts the vessel to the level of the upper body of water.

(C) To make up for the difference in level, engineers build one or more water “steps,” called locks, that carry ships or boats up or down between the two levels. A lock is an artificial water basin. It has a long rectangular shape with concrete walls and a pair of gates at each end.

* rectangular: 직사각형의

- ① (A) - (C) - (B)
- ② (B) - (A) - (C)
- ③ (B) - (C) - (A)
- ④ (C) - (A) - (B)
- ⑤ (C) - (B) - (A)

(보기 박스 알아보기)

When two natural bodies of water stand at different levels, building a canal between them presents a complicated engineering problem.

두 곳의 자연 수역이 서로 다른 수위에 있을 때, 그 둘 사이에 운하를 짓는 것은 복잡한 공학적 문제를 만들어 낸다.

핵심 표현)

body of water: 수역

level: 수위

in line with: ~와 일치하는

basin: 물웅덩이, 분지

make up for: ~을 보충하다

(각 부분 알아보기)

(A) Then the upper gates open and the ship passes through. For downstream passage, the process works the opposite way. The ship enters the lock from the upper level, and water is pumped from the lock until the ship is in line with the lower level.

그런 다음 위쪽 수문이 열리고 배가 지나간다. 하류 통행에서는, 그 과정이 정반대의 방식으로 진행된다. 배가 위쪽 수위의 로크로 들어오고, 물은 더 낮은 수위와 맞춰질 때까지 물이 공급된다.

(B) When a vessel is going upstream, the upper gates stay closed as the ship enters the lock at the lower water level. The downstream gates are then closed and more water is pumped into the basin. The rising water lifts the vessel to the level of the upper body of water.

선박이 상류로 가고 있을 때, 더 낮은 수위의 로크에 배가 들어옴에 따라 닫은 상태를 유지한다. 그리고 나서 하류 게이트는 문이 닫히고 더 많은 물들이 웅덩이 안으로 들어오게 된다. 상승하는 물이 선박을 위쪽 물 높이까지 들어올린다.

(C) To make up for the difference in level, engineers build one or more water “steps,” called locks, that carry ships or boats up or down between the two levels. A lock is an artificial water basin. It has a long rectangular shape with concrete walls and a pair of gates at each end.

수위에 따라 차이를 보전하기 위해, 공학자들은 하나, 혹은 그 이상의 두 수위 사이에 선박이나 보트를 위나 아래로 옮기는 로크라는 “단계”를 만들어낸다. 로크는 인공 물웅덩이이다. 그것은 콘크리트 벽과 각 측의 끝에 수문이 달린 긴 직사각형 모양이다.

*각 부분의 순서를 알아보기 위해서 우선 각 부분이 어떠한 이야기를 가졌는지 확인해보도록 하자. 우선 (A)에서는, '그런 다음'이라는 표현과 함께 시작한다. 즉, 앞에서 어떠한 단계가 있었음을 내포하는 바이다. 그리고 뒷 부분에서 하류 통행에서는 그 과정이 정반대의 방식으로 진행된다고 언급되지는 않았으나 상류 통행과 대비되고 있음을 유추할 수 있다. (B)에서는, 선박이 상류로 향하고 있을 때의 경우를 가정하며 시작한다. 이후 추가적인 설명으로 하류 게이트가 문이 닫히고 물이 들어와 선박이 상류로 이동하게 되고 있음을 말한다. 이는 (A)의 상황과 이어지는, (B)→(A)의 순서라고 볼 수 있다. 그 이유로는, 하류 게이트의 문이 닫히고 선박이 올라간 후 상류 게이트가 열려 지나가게 되는 시퀀스를 합리적으로 유추할 수 있기 때문이다. (C)를 보았을 때, 수위의 차이를 만들기 위해서 로크라는 것을 만든다고 하는데, 이 로크가 인공적인 물 웅덩이임을 밝히며 양측에 게이트가 있음을 밝히고 있다. 각 부분의 순서를 맞추어 보기 위해서는, (C)의 위치만 확인하면 되는데, 로크가 무엇인지를 밝히며 수문이 있음을 나타내는 것으로 보아, (A)와 (B)가 (C)에서 나오는 로크가 작동하는 실제 사례라고 생각할 수 있다. (C)에서 나타나는 로크의 정의가 먼저 나와야만 (A)와 (B)가 (B)→(A)의 순서로 나올 수 있기에, 정답은 (C)→(B)→(A), ⑤번이 되는 것이다.

Culture operates in ways we can consciously consider and discuss but also in ways of which we are far less cognizant.

(A) In some cases, however, we are far less aware of why we believe a certain claim to be true, or how we are to explain why certain social realities exist. Ideas about the social world become part of our worldview without our necessarily being aware of the source of the particular idea or that we even hold the idea at all.

(B) When we have to offer an account of our actions, we consciously understand which excuses might prove acceptable, given the particular circumstances we find ourselves in. In such situations, we use cultural ideas as we would use a particular tool.

(C) We select the cultural notion as we would select a screwdriver: certain jobs call for a Phillips head while others require an Allen wrench. Whichever idea we insert into the conversation to justify our actions, the point is that our motives are discursively available to us. They are not hidden. [3점]

* cognizant: 인식하는 ** discursively: 만연하게

- ① (A) - (C) - (B) ② (B) - (A) - (C)
- ③ (B) - (C) - (A) ④ (C) - (A) - (B)
- ⑤ (C) - (B) - (A)

(보기 박스 알아보기)

Culture operates in ways we can consciously consider and discuss but also in ways of which we are far less cognizant.
문화는 우리가 의식적으로 생각할 수 있고 논의할 수 있는 방식으로 작동하지만, 또한 우리가 훨씬 덜 인식할 수 있는 방식으로 작동하기도 한다.

핵심 표현)

account: 설명
excuse: 변명
call for: 요구하다
justify: 정당화하다
discursively: 두서없이 -> 앞 뒤 상관없이 (=만연하게)

(각 부분 알아보기)

(A) In some cases, however, we are far less aware of why we believe a certain claim to be true, or how we are to explain why certain social realities exist. Ideas about the social world become part of our worldview without our necessarily being aware of the source of the particular idea or that we even hold the idea at all.

그러나, 어떠한 상황에서는, 왜 우리가 특정 주장이 사실이라고 믿는지, 혹은 왜 특정 사회적 실체가 존재하는가에 대해 설명할 방법에 대해서 훨씬 덜 알고 있다. 사회적 세계에 대한 아이디어는 우리가 특정 아이디어의 출처에 대해서, 혹은 우리가 심지어 그 아이디어를 가지고 있다는 사실에 대해서 반드시 알 필요도 없이 우리 세계관의 일부가 된다.

(B) When we have to offer an account of our actions, we consciously understand which excuses might prove acceptable, given the particular circumstances we find ourselves in. In such situations, we use cultural ideas as we would use a particular tool.

우리가 우리의 행동에 대해 설명을 제시해야 하는 상황일 때면, 우리는 어떠한 변명이 우리가 처한 상황에서 수용가능할지 의식적으로 이해한다. 그러한 상황에서, 우리는 문화적 아이디어를 특정 도구로서 사용하게 된다.

(C) We select the cultural notion as we would select a screwdriver: certain jobs call for a Phillips head while others require an Allen wrench. Whichever idea we insert into the conversation to justify our actions, the point is that our motives are discursively available to us. They are not hidden.

우리는 문화적 개념을 마치 우리가 스크루드라이버를 선택하듯 선택한다: 다른 일들은 Allen 렌치가 있어야 하지만 특정 일들은 Phillips 헤드를 요구하듯이 말이다. 우리가 우리 행동을 정당화하기 위해 대화에 넣는 아이디어가 무엇이든, 요지는 우리의 동기는 우리에게 만연하게 이용 가능하다는 것이다. 그것들은 숨겨져 있지 않다.

* (A), (B), (C)의 해석을 모아서 보도록 하자.

(A) 그러나, 어떠한 상황에서는, 왜 우리가 특정 주장이 사실이라고 믿는지, 혹은 왜 특정 사회적 실체가 존재하는가에 대해 설명할 방법에 대해서 훨씬 덜 알고 있다. 사회적 세계에 대한 아이디어는 우리가 특정 아이디어의 출처에 대해서, 혹은 우리가 심지어 그 아이디어를 가지고 있다는 사실에 대해서 반드시 알 필요도 없이 우리 세계관의 일부가 된다.

(B) 우리가 우리의 행동에 대해 설명을 제시해야 하는 상황일 때면, 우리는 어떠한 변명이 우리가 처한 상황에서 수용가능할지 의식적으로 이해한다. 그러한 상황에서, 우리는 문화적 아이디어를 특정 도구로서 사용하게 된다.

(C) 우리는 문화적 개념을 마치 우리가 스크루드라이버를 선택하듯 선택한다: 다른 일들은 Allen 렌치가 있어야 하지만 특정 일들은 Phillips 헤드를 요구하듯이 말이다. 우리가 우리 행동을 정당화하기 위해 대화에 넣는 아이디어가 무엇이든, 요지는 우리의 동기는 우리에게 만연하게 이용 가능하다는 것이다. 그것들은 숨겨져 있지 않다.

우선 (A)의 위치를 알 수 있게 해주는 도구인 'however'가 나오고 있다. '앞선 상황에서는 (A)의 내용과 반대의 상황을 가지고 있지 않을까'라고 생각할 수 있는 부분이다. (A)의 내용은 우리가 사회적 세계에 대한 아이디어를 덜 의식하며 사용하게 되고 우리 세계관의 일부가 된다고 하였다. 여기서 포인트는 덜 의식하며, 그 존재에 대한 인식이 온전하지 않다는 것이다. 그렇다면, 이와 반대되는 상황이 무엇이 있을까? 바로 (B)임을 알 수 있다. 순서가 (B)->(A)로 정해지는 순간이다. 그 이유는, 우선, (B)의 첫 문장이 특정 상황을 가정하고, (A)의 첫 문장 또한 이와 반대되는 상황을 가정하고 있기 때문이다. (B)는 우리가 설명을 제시해야 하는 상황에서 의식적으로 어떠한 변명이 수용가능할지 이해한다고 하는 반면, (A)는 특정 주장이 사실인 이유, 사회적 실체가 존재하는 이유에 대해 설명할 방법에 대해선 덜 알고 있는, 즉, 모르는 상태라고 말하고 있음을 알 수 있다. 그렇기에 'however'이 나올 수 있는 맥락이라고 할 수 있다. 이제 결정적인 요소는 (C)의 위치인데, 문화적 개념을 상황에 알맞게 맞추어 사용한다는 문장으로 시작한다. 그리고 뒤 문장에서 우리의 행동을 정당화하기 위해(=합당한 이유를 대기 위해) 문화적 개념을 사용하며, 동기, 즉, 행동에 대한 합당한 이유는 어떻게든 사용가능하며, 숨겨져 있지 않다고 진술하였다. 이러한 맥락에서 보았을 때, '문화적 개념'을 사용하는 예가 나와야 적절하기에, (B)가 (C)의 뒤를 잇는다고 봐야한다. 고로 정답이 (C)-(B)-(A)의 ⑤번이 되는 것이다.

8. 글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳을 고르시오. (2023학년도 9월 39번)

On the top of the hurdles introduced in accessing his or her money, if a suspected fraud is detected, the account holder has to deal with the phone call asking if he or she made the suspicious transactions.

Each new wave of technology is intended to enhance user convenience, as well as improve security, but sometimes these do not necessarily go hand-in-hand. For example, the transition from magnetic stripe to embedded chip slightly slowed down transactions, sometimes frustrating customers in a hurry. (①) Make a service too burdensome, and the potential customer will go elsewhere. (②) This obstacle applies at several levels. (③) Passwords, double-key identification, and biometrics such as fingerprint-, iris-, and voice recognition are all ways of keeping the account details hidden from potential fraudsters, of keeping your data dark. (④) But they all inevitably add a burden to the use of the account. (⑤) This is all useful at some level — indeed, it can be reassuring knowing that your bank is keeping alert to protect you — but it becomes tiresome if too many such calls are received. [3점]

* fraud: 사기

(보기 박스 알아보기)

On the top of the hurdles introduced in accessing his or her money, if a suspected fraud is detected, the account holder has to deal with the phone call asking if he or she made the suspicious transactions.

그 혹은 그녀의 돈에 접근하는 것에 도입된 장애물에 더해, 만약 의심되는 사기꾼이 감지된다면, 그 계좌의 주인은 그 혹은 그녀가 의심되는 거래를 한 적이 있는지 묻는 전화를 응대해야만 한다.

핵심 표현)

- on the top of: 게다가
- introduced: 도입된
- holder: 주인
- deal with: 다루다(=대응하다)
- hand-in-hand: 함께 진행된다
- embedded: 내재된
- burdensome: 부담스러운
- iris: 홍채
- fraudster: 사기꾼
- inevitably: 불가피하게
- tiresome: 귀찮은

(지문 알아보기)

Each new wave of technology is intended to enhance user convenience, as well as improve security, but sometimes these do not necessarily go hand-in-hand. For example, the transition from magnetic stripe to embedded chip slightly slowed down transactions, sometimes frustrating customers in a hurry.

각각의 새로운 기술의 물결은 보안성 향상에서도 그렇듯 사용자 편의성을 향상하려는 의도이지만, 때때로 이것들은 반드시 함께 진행되지는 않는다. 예를 들어, 매그네틱 띠에서 내장형 칩으로의 전환은 미세하게 거래를 느리게 만들었고, 때때로 바쁜 고객을 좌절시켰다.

(①) Make a service too burdensome, and the potential customer will go elsewhere.

서비스를 너무 부담스럽게 만들면, 잠재 고객은 다른 곳으로 가버릴 것이다.

(②) This obstacle applies at several levels.

이 장애물은 몇몇 수준에서 적용된다.

-> 장애물 = 서비스의 부담스러움

(③) Passwords, double-key identification, and biometrics such as fingerprint-, iris-, and voice recognition are all ways of keeping the account details hidden from potential fraudsters, of keeping your data dark.

비밀번호, 이중 키 확인, 그리고 지문, 홍채, 음성 인식과 같은 생체 인식은 모두 잠재적 사기꾼으로부터 계좌의 세부 정보를 숨겨주는, 당신의 정보를 비밀로 유지하는 방법이다.

(④) But they all inevitably add a burden to the use of the account.

하지만 그들은 모두 불가피하게 계좌의 사용에 있어 부담을 추가한다.

(⑤) On the top of the hurdles introduced in accessing his or her money, if a suspected fraud is detected, the account holder has to deal with the phone call asking if he or she made the suspicious transactions.)

그 혹은 그녀의 돈에 접근하는 것에 도입된 장애물에 더해, 만약 의심되는 사기꾼이 감지된다면, 그 계좌의 주인은 그 혹은 그녀가 의심되는 거래를 한 적이 있는지 묻는 전화를 응대해야만 한다.

-> 전화의 포인트에 집중하도록 하자.

This is all useful at some level — indeed, it can be reassuring knowing that your bank is keeping alert to protect you — but it becomes tiresome if too many such calls are received.

이것들은 모두 어느정도에서는 유용하다 — 그도 그럴것이, 그것이 은행이 너를 보호하기 위해 경계를 늦추지 않고 있음을 알게 해줌으로써 안심될 수 있다 — 하지만 그것은 너무 많은 전화가 오게 된다면 귀찮아진다.

*⑤번 뒤 문장이 '전화가 너무 많이 오면 귀찮아진다'라고 언급한 바, ④번 뒤와 ⑤번 뒤 문장 사이 전화에 대한 언급이 들어가야 함을 알 수 있다. 그리고 ⑤번에서 나타내는 도입된 난관이 비밀번호, 이중 키 확인, 그리고 지문, 홍채, 음성 인식과 같은 생체 인식을 알 수 있다. 가장 결정적으로, ④번 뒤 문장에서는 계좌의 사용에 있어 부담을 더 추가한다는 맥락인데, ⑤번 뒤 문장에서는 어느 정도 유용하다는 언급이 나오기 때문에, 그사이 부담되는 요소에 대한 진술이 들어가야 알맞다는 것을 알 수 있다.